

Anlage zur Vorlage Nr. 14/0113/2024

**Schützenverein Gülden und Umgebung
von 1890 e.V.**

Samtgemeinde
Elbtalaue

13. Feb. 2024



Schützenverein Gülden u. Umgebung v. 1890 e.V.
Breustian 9, 29479 Jameln

Gemeinde Zernien
z.Hd. Karsten Schulz
An der Sägemühle 7

29499 Zernien

FB

Stefan Radloff

Geschäftsführer

Breustian 9

29479 Jameln

Tel. 05864-3229951

Mail: geschaeftsfuehrer@sv-guelden.de

Breustian, 12.02.2024

Antrag auf Investitionskostenzuschuss zur Realisierung einer elektronischen Schießanlage

Sehr geehrte Damen und Herren,

als moderner Schützenverein mit Schwerpunkt auf den Schießsport sind wir stets bemüht best mögliche Trainingsbedingungen zu schaffen. Hierfür wollen wir nun unsere Schießanlagen sowohl im Kleinkaliber- als auch im Luftgewehrbereich auf den neuesten Stand der Technik bringen und auf voll elektronische Auswertung umbauen. Dies ist leider mit einem beträchtlichen finanziellen Aufwand verbunden. Bereits im letzten Jahr hatten wir hierzu einen Förderantrag an die Gemeinde gestellt, welchen wir dann zurückzogen, da mit der gemachten Zusage keinerlei Realisierung möglich gewesen wäre.

Ein Angebot der Firma Allermann für die komplette Anlage ohne Server und nötige weitere Hardware ist diesem Schreiben beigelegt. Hierbei haben wir die alten Preise vom letzten Jahr bestätigt bekommen. Das gesamte Volumen der Maßnahme wird sich in der Region um 28.000 € bewegen, bei einer Menge zu erbringender Eigenleistung. Die Finanzierungslücke ist aktuell noch recht groß. Hier sind natürlich Sponsoren sehr hilfreich. Als gemeinnütziger Verein der Gemeinde Zernien wenden wir uns daher heute an Sie mit der Bitte einer Bezuschussung zur Investition in die Zukunft des Vereins und der Stärkung der Gemeindeattraktivität selbst. Eine Bezuschussung in Höhe von 50% der Investitionssumme wäre erstrebenswert. Wir bitten bei unserem Antrag auch zu berücksichtigen, dass wir die seit 2008 keinerlei Förder- bzw. Investitionszuschussanträge an die Gemeinde gestellt haben.

Das Angebot der Firma Allermann hänge ich diesem Schreiben an. Im Angebot nicht enthalten ist weitere benötigte EDV wie Server, Router, Kabel usw. Ich hoffe auf einen positiven Bescheid und stehe selbstverständlich für weitere Fragen gern zur Verfügung.

mit freundlichen Schützengrüßen

Schützenverein Gülden u. Umgebung v. 1890 e.V.


- Stefan Radloff -
(Geschäftsführer)

Anlagen

- Angebot der Firma Allermann

Unsere Bankverbindung:

Sparkasse Uelzen- Lüchow-Dannenberg, IBAN: DE43 25850110 0051001311

Schieß-Sport-Center ALLERMANN



Heinrich Allermann GmbH · Alter Weg 61 · 28870 Ottersberg

Schützenverein Guden und Umg. von 1890 e.V.
z.Hd. Stefan Radloff
Breustian 9

29479 Jameln

Belegnummer	: 2023-300079
Vorgangsnummer	:
Datum	: 06.03.2023
Kundennummer	: D52744
Bearbeiter	: Christian Oehns
Gültig bis	: 22.03.2023

Bitte bei allen Rückfragen angeben !

Angebot: 2023-300079

Sehr geehrter Herr Radloff,

vielen Dank für Ihr Interesse an den **elektronischen Scheiben-Anlagen DISAG OpticScore**.
Nachstehend Informationen zur Anlage sowie ein Projektierungsangebot:

Elektronische Scheibe DISAG Typ Optic Score

- Die Anlage ist einsetzbar für Distanzen 10m LG / LP und unter Verwendung von optionalem Zubehör auch für 15m Zimmerstutzen bzw. KK50m.
Für den Betrieb auf Zimmerstutzen oder 50m KK-Gewehr benötigen Sie lediglich ein entsprechend langes Datenkabel und eine Beschusssicherung für den Rahmen.
- Optic Score bestehend aus:
 - Optischer Messrahmen mit einer Messauflösung von 1/1000mm
 - Einfache Bedienung über das Schützeninformationszentrum (SIZ), wahlweise als Mini-PC mit Handtaster oder Tablet-PC TouchScore
 - Kugelfang einschließlich Aufnahme des Meßrahmens (Luftdruck)
 - Einschließlich Beschusssicherung des Messrahmens (optional für KK-Beschuß)
 - Umfangreiche Software einschl. kostenloser Updates, keine Wartungsverträge.
 - Optional weitere umfangreiche Software, wie beispielsweise Preisschieß-Software, erhältlich
- verschiedene Spätscheiben optional lieferbar!
- Lichtpunktsystem „RedDot“ für Ihre Nachwuchsarbeit optional integrierbar

Pos.	Artikelnr.	Bezeichnung	Menge ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
------	------------	-------------	----------	-------------	-------------

Kleinkaliberstand:

Übertrag

Anschrift:

Schieß-Sport-Center ALLERMANN
Heinrich Allermann GmbH
Alter Weg 61
28870 Ottersberg

Kontakt:

Telefon 0 42 05 / 39 400
Telefax 0 42 05 / 39 40 39
Internet www.allermann.de
E-Mail info@allermann.de

Bankverbindungen:

Volksbank e.G.	IBAN	DE13 2916 5681 0011 4790 00
Wümme-Wieste	BIC	GENODEF1SUM
Kreissparkasse	IBAN	DE21 2915 2670 0012 0026 14
Verden	BIC	BRLADE21VER

Schieß-Sport-Center ALLERMANN



Heinrich Allermann GmbH - Alter Weg 61 - 28879 Ottersberg

Angebot 2023-300079 Seite 2 von 6

Pos.	Artikelnr.	Bezeichnung	Menge ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
1	292400	Disag OpticScore - Optischer Messrahmen - Maße: 330 x 330 x 60mm. Messbereich 170 x 170mm Inkl. Kunststoffbeschußblende (Luftdruck) oder Metallblende (KK), Satz Befestigungsschrauben des Messrahmen am Kugelfang bzw. der KK- Beschusssicherung und Zentralssoftware zum Download. Zur Direktauswertung der Disziplinen: Luftgewehr 10m, Luftpistole 10m, Zimmerstutzen 15m und KK-Gewehr 50m. Anschlüsse: je 1x RS-232 und LAN	3 Stck	1.822,00	5.466,00
2	292412	Disag OpticScore Beschussblende KK 50m Gewehr	3 Stck	179,00	537,00
3	292413	Granulat Geschosfang KK inkl. Frontplatten	3 Stck	295,00	885,00
4	292414	Granulat für Geschosfang, ca. 8 kg	3 Stck	60,00	180,00
5	292403	Disag TouchScore Tablet-PC für OpticScore-Anlagen	3 Stck	669,00	2.007,00
6	292400	Disag OpticScore - Optischer Messrahmen - Maße: 330 x 330 x 60mm. Messbereich 170 x 170mm Inkl. Kunststoffbeschußblende (Luftdruck) oder Metallblende (KK), Satz Befestigungsschrauben des Messrahmen am Kugelfang bzw. der KK- Beschusssicherung und Zentralssoftware zum Download. Zur Direktauswertung der Disziplinen: Luftgewehr 10m, Luftpistole 10m, Zimmerstutzen 15m und KK-Gewehr 50m. Anschlüsse: je 1x RS-232 und LAN	4 Stck	1.822,00	7.288,00
7	292404	Disag Wandhalterung und Trommelgeschosfang mit Auffangbehälter für OpticScore	4 Stck	185,00	740,00
8	292425	Disag Messrahmen- und Scheibenbeleuchtung RGBw-LED Integrierte Beleuchtung (Gen. 4) - Helligkeit einstellbar - Farbtemperatur einstellbar - Farbwechsel - Ampel rot/grün für LP-Mehrschussdisziplinen	4 Stck	288,00	1.152,00
9	292403	Disag TouchScore Tablet-PC für OpticScore-Anlagen	4 Stck	669,00	2.676,00
10	292408	Router 4-Port für OpticScore	1 Stck	98,70	98,70
11	292407	Switch für OpticScore Ausführung: 8-Port	4 Stck	53,70	214,80
Übertrag					21.244,50

Anschrift:

Schieß-Sport-Center ALLERMANN
Heinrich Allermann GmbH
Alter Weg 61
28870 Ottersberg

Kontakt:

Telefon 0 42 05 / 39 400
Telefax 0 42 05 / 39 40 39
Internet www.allermann.de
E-Mail info@allermann.de

Bankverbindungen:

Volksbank e.G. IBAN DE13 2916 5681 0011 4790 00
Wümmen-Wieste BIC GENODEF1SUM
Kreissparkasse IBAN DE21 2915 2670 0012 0026 14
Verden BIC BRLADE21VER

Schieß-Sport-Center ALLERMANN



Heinrich Allermann GmbH - Alter Weg 61 - 28870 Ottersberg

Angebot 2023-300079 Seite 3 von 6

Pos.	Artikelnr.	Bezeichnung	Menge ME	Einzelpreis	Gesamtpreis	
12	292410	Netzwerkkabel Kat. 5e in div. Längen Länge: 2m Länge: 3m Länge: 5m Länge: 7,5m Länge: 10m	1 Stck	200,00	200,00	
13	292410	Netzwerkkabel Kat.7 Länge: 70m Für Verbindung zwischen Switch (Messrahmen) zu Switch (Schützenstände) im Kleinkaliberbereich!	1 Stck	85,80	85,80	
14	292420	Laptop/Notebook als Server/Zentral-PC für die elektronische Anlage Disag OpticScore inkl. Windows-Lizenz und USB-Maus Software & Dienstleistungen:	1 Stck	690,00	690,00	
15	292415	Disag OpticScore Preisschießsoftware "OS-Flex"	7 Stck	59,00	413,00	
16	292421	Dienstleistung: Inbetriebnahme Schießstand	1 Stck	100,00	100,00	
17	292428	Dienstleistung: Installation, techn. Unterweisung und Software-Schulung	1 Stck	295,00	295,00	
incl. MwSt. mit Steuercode			501	19,00 % aus	23.028,30	3.676,79
Nettobetrag 19351,51 EUR zzgl. USt 3676,79 EUR				Endsumme	EUR	23.028,30

Anschrift:

Schieß-Sport-Center ALLERMANN
Heinrich Allermann GmbH
Alter Weg 61
28870 Ottersberg

Kontakt:

Telefon 0 42 05 / 39 400
Telefax 0 42 05 / 39 40 39
Internet www.allermann.de
E-Mail info@allermann.de

Bankverbindungen:

Volksbank e.G. IBAN DE13 2916 5681 0011 4790 00
Wümmen-Wieste BIC GENODEF1SUM
Kreissparkasse IBAN DE21 2915 2670 0012 0026 14
Verden BIC BRLADE21VER

Schieß-Sport-Center ALLERMANN



Heinrich Allermann GmbH - Alter Weg 61 - 28870 Ottersberg

Angebot 2023-300079 Seite 4 von 6

An-/Abfahrt Techniker für Softwareschulung (je Kilometer): € 0,60

Nebenkosten:

Folgende Nebenkosten können anfallen:

Vorbereitung, Auslieferung, Frachtkosten je nach Lieferumfang ca. € 220,00

Lieferumfang Software:

Für die Zentral-Software zur Wettkampfsteuerung fallen keine zusätzlichen Kosten an.

Diese ist immer im Lieferumfang enthalten. Weiterhin inklusiv: Testversionen aller Software-Zusatzmodule.

Ebenfalls werden alle SIZ/TouchScore mit der Darstellungssoftware für den Schützenmonitor ausgeliefert. Updates werden unseren Kunden regelmäßig und kostenlos zur Verfügung gestellt.

Kostenlose Updates – kein Wartungsvertrag notwendig!

Zubehör im Angebot enthalten:

TouchScore:

All-in One Tablet PC mit TouchScreen Monitor. Nach neuesten Industriestandard gefertigt mit integriertem Standfuß und VESA-kompatibel. Die übersichtliche und gewohnt einfach verständliche Programmoberfläche ist ohne Handtaster oder Tastenfeld bedienbar. Ein einfacher Fingerdruck auf dem Bildschirm führt direkt und ohne Umwege zur gewünschten Einstellung.

Datenleitungen/Patchkabel:

Aufstellung lt. Vorgabe vom Verein.

Die Datenleitungen können in individuellen Längen geliefert werden. Bitte teilen Sie uns bei der Auftragserteilung die benötigte Länge je Stand mit.

Zusatzmodul Preisschießsoftware: € 59,00 per Stand

Umfangreiche Preisschießsoftware zur Abwicklung vereinseigener und vereinsübergreifender Preisschießen.

Optionales Zubehör, nicht im Angebot enthalten:

SIZ-Windows-Startersoftware: € 29,00 einmalig

Ermöglicht die Darstellung der Softwarekomponenten an einen externen Windows-PC zum Test und Erstellung von Wettkampfdateien

Scheibenwechsler zum automatischen Wechsel der Vorsatzscheibe

zwischen Luftgewehr und Luftpistole € 189,00 per Stand

Video unter: <http://www.disag.de/news/disag-zielbildwechsler-furopticscore/>

Spaßscheiben

Option 1: Spaßscheiben-Set

Das Set beinhaltet 100 Stück gedruckter Spaßscheiben und die dazugehörige Softwarelizenz.

Dauerhafte Nutzung dieser Spaßscheibe. Die gedruckten Spaßscheiben können nachbestellt werden. € 149,00 einmalig

Option 2: Spaßscheiben-Abo

Das Software-Abonnement auf Spaßscheiben berechtigt zur uneingeschränkten Softwarenutzung

aller derzeit und zukünftig angebotenen Spaßscheiben. Es ist geplant jedes Jahr

2-4 neue Spaßscheibenmotive anzubieten. Die jeweiligen gedruckten Motive müssen erworben werden. € 49,00 per Jahr

Anschrift:

Schieß-Sport-Center ALLERMANN
Heinrich Allermann GmbH
Alter Weg 61
28870 Ottersberg

Kontakt:

Telefon 0 42 05 / 39 400
Telefax 0 42 05 / 39 40 39
Internet www.allermann.de
E-Mail info@allermann.de

Bankverbindungen:

Volksbank e.G.	IBAN	DE13 2916 5681 0011 4790 00
Wümme-Wieste	BIC	GENODEF1SUM
Kreissparkasse	IBAN	DE21 2915 2670 0012 0026 14
Verden	BIC	BRLADE21VER

Schieß-Sport-Center ALLERMANN



Heinrich Allermann GmbH - Alter Weg 61 - 28870 Ottersberg

Angebot 2023-300079 Seite 5 von 6

Zusatzmodul Visualisierungssoftware:

Ermöglicht die Livedarstellung des Wettkampfes auf einem Großbildschirm oder Beamer.

Bei Verwendung eines eigenen Windows-PC. € 259,00

Zentral PC:

Im Angebot nicht enthalten. Hier kann ein handelsüblicher Windows PC verwendet werden oder auf einen bereits vorhandenen Computer innerhalb des Vereins zurückgegriffen werden. Bitte beachten Sie jedoch folgende

Empfehlungen:

Prozessor: ab 2,0 GHz; Arbeitsspeicher: 4 GB RAM 32-Bit (x86) oder 8 GB RAM 64 Bit (x64);

Festplatte: Mindestens 40 GB freier Festplattenplatz; CD-Rom-Laufwerk;

Netzwerkanschluss (LAN, mind.100MBit); Betriebssystem: ab Windows 8. Empfohlen Windows 10 mit mind. 8GB RAM;

MS .net Framework 4.52, C++

Netzwerkdruck:

Ein Ausdruck der „Ergebnisübersicht“ mit Schussbildarstellung, Ring, Zehntelring, Anzahl der geschossenen Innenzehner, Gesamtergebnis als Ring oder Zehntelring kann über einen lokalen Drucker über den Hauptserver ausgegeben werden.

Möchten Sie ebenfalls über die Möglichkeit des Scheibenausdruckes per SIZ/TouchScore am Schützenstand verfügen, ist ein Netzwerkdrucker mit der Druckersprache PCL5 oder PCL6 Voraussetzung.

Durch die optische Schusserkennung ist der Messrahmen nicht für den uneingeschränkten Außeneinsatz geeignet. Hier muss für einen entsprechenden Wetterschutz, der den Messrahmen vor Regen oder Schnee schützt gesorgt werden.

Betriebsbedingungen: Temperatur -10° - 40°; Luftfeuchtigkeit 20% - 80% nicht kondensierend

Lagerbedingungen : Temperatur -10° - 60°; Luftfeuchtigkeit 10% - 90% nicht kondensierend

TouchScore:

Betriebsbedingungen: Temperatur 0° - 40°; Luftfeuchtigkeit 20% - 80% nicht kondensierend

Lagerbedingungen : Temperatur 0° - 60°; Luftfeuchtigkeit 10% - 90% nicht kondensierend

Behördliche Genehmigung:

Das Umrüsten Ihrer Schießstätte mit elektronischen Anlagen erfordert in der Regel eine behördliche Genehmigung. Bitte nehmen Sie rechtzeitig vor der Installation Kontakt zu Ihrer Behörde oder Schießstandsachverständigen auf.

Die Preise verstehen sich **einschließlich gesetzlicher Mehrwertsteuer** und sind gültig ab Lager des Herstellers, somit zzgl. Fracht und Verpackung. Weitere Absprachen können im Rahmen der Auftragserteilung/-Bearbeitung getroffen werden.

Lieferzeiten: ca. 6-8 Wochen nach Auftragserteilung

Das Angebot ist gültig bis zum 23. März 2023.

Gewährleistung:

Auf das Produkt DISAG OpticScore erhalten Sie neben der gesetzlichen Gewährleistung von 2 Jahren eine Garantie von 4 Jahren ab Kaufdatum. Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden dabei nicht eingeschränkt.

Diese zusätzliche Garantie erhalten Sie auf Fertigungsfehler und die Funktionsfähigkeit (ausgenommen unsachgemäße Behandlung, Bedienfehler, Fahrlässigkeit oder vorsätzliche Beschädigung) und erstreckt sich für das Produkt DISAG OpticScore auf folgende Artikel: Messrahmen OpticScore, LED-Beleuchtung, Wandhalterung mit Trommelgeschossfang, TouchScore, Datenleitung.

Anmerkung:

Bitte beachten Sie, dass es sich bei dem Angebot um eine Projektierung handelt. Da uns weder die Art und Weise wie die Anlage betrieben werden soll, noch der Umfang der Nutzung bekannt sind, enthält obige Kostenaufstellung alle Artikel und Dienstleistungen die zum Betrieb einer Wettkampftauglichen elektronischen Schießanlage nötig sind.

Anschrift:

Schieß-Sport-Center ALLERMANN
Heinrich Allermann GmbH
Alter Weg 61
28870 Ottersberg

Kontakt:

Telefon 0 42 05 / 39 400
Telefax 0 42 05 / 39 40 39
Internet www.allermann.de
E-Mail info@allermann.de

Bankverbindungen:

Volksbank e.G.	IBAN	DE13 2916 5681 0011 4790 00
Wümme-Wieste	BIC	GENODEF1SUM
Kreissparkasse	IBAN	DE21 2915 2670 0012 0026 14
Verden	BIC	BRLADE21VER

Schieß-Sport-Center ALLERMANN



Heinrich Allermann GmbH - Alter Weg 61 - 28870 Ottersberg

Angebot 2023-300079 Seite 6 von 6

Ferner sind ev. anfallende Mauerer- und Elektroarbeiten, wie Sie der Fachbetrieb nur ausführen kann, in dieser Kostenaufstellung nicht enthalten. Alle Arbeiten gelten ab fachgerechter Elektroinstallation.

Wir hoffen, dass Ihnen die Informationen und das Projektierungsangebot zusagen und würden Ihnen gerne nach Rücksprache und ggf. bereits erfolgter Beschlussfassung innerhalb des Vereins ein verbindliches Angebot erstellen. Im Vorfeld sollten jedoch detaillierte Gespräche über Ausführung und Umfang der Arbeiten sowie Eigenleistungen stattfinden.

Sollen Sie weitere technische Beschreibungen benötigen oder Rückfragen haben, nehmen Sie gerne wieder Kontakt mit uns auf. Unser Team bzw. das Team der Service-Spezialisten der Hersteller steht Ihnen jederzeit gerne für Ihre Fragen zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen
Christian Oehns

Anschrift:

Schieß-Sport-Center ALLERMANN
Heinrich Allermann GmbH
Alter Weg 61
28870 Ottersberg

Kontakt:

Telefon 0 42 05 / 39 400
Telefax 0 42 05 / 39 40 39
Internet www.allermann.de
E-Mail info@allermann.de

Bankverbindungen:

Völkbank e.G.	IBAN	DE13 2916 5681 0011 4790 00
Wümme-Wieste	BIC	GENODEF1SUM
Kreissparkasse	IBAN	DE21 2915 2670 0012 0026 14
Verden	BIC	BRLADE21VER